

మూ॥ ఆధారపడకత్రయనే, మమేహానిద్రాం విహాయ విహలస్తేం ।

గీతయ ఏతాః పరమా ముపతిష్ఠన్తాం జగద్విభోః కాన్తామ్॥

25

గీ. అస్మదాధారచక్రత్రయమునందు  
నిదుర విడనాడి మేల్కొని కదలుచున్న  
పరమ కుభదాసు, త్రిజగదీశ్వరుని రామ  
ప్రీతి నాలింపఁగాఱు మద్దీతి రచన.

మూలాధారపక్రమను శయనము నుండి నిదుర మేల్కొని, ప్రపంచ  
వ్యాపారము నొనర్చుచున్న శ్రేష్ఠురాలగు వరమేశ్వరవత్సాని - నా చేత రవించబడిన  
గీతులు భుజింపఁగాఱు! ఆ వరమేశ్వరకాంత - నా గీతిరచన సాదరముతో వినుఁగాఱు!

ఇతి శ్రీ మత్కర్ణారమణభగవత్పాదస్తోత్రానో వాస్తివ్యన్య  
నారోంహస్తోనోః గణపతిమనఃశ్రుతా  
శుపరోస్తాద్రై చతుర్థస్తబక్తిః॥  
స్రవోపక్మ ప్రథమమ్ శతకమ్॥

ఇది శ్రీమహార్చిరమణభగవత్పాదశిష్యుఁడు, శతమహార్చిణ  
స్రగోశ్రుఁడు - శ్రీమత్ప్రతుల వేరయశాస్త్రిశాశ్రుఁడు -  
వేలరామ బుధలద్ర ద్వితీయశుశ్రుఁడు తగు  
లక్ష్యోపాయణశాస్త్రైచేతగాలద్రోకరింపఁబడిన  
ఉపరోస్తాద్రైచతుర్థస్తోత్రావ్యయున  
ప్రథమ శతకము

( ఈ ప్రథమ శతకము తే. 10-8-1943 దీతి ఆంధ్రకరింపఁబడి  
తే8-5-1946దీని శ్రీరమణ భగవానునికి వినిపించి, సమర్పింపఁబడినది.)

ధన్యు. క్ష. గ్. గ్.  
\* \* \* \*

ఓం నమోభగవతే శ్రీరమణాయ  
శ్రీ భారతీ దేవ్యై నమః

**ఉమాసహస్రనామము**  
(ఆంధ్రప్రభాసహితము)

**(ద్వితీయ శతకమున ప్రథమ స్తబకము)**

మూ॥ శ్రీబ్రహ్మచర్యామివకల్పయన్తోముహూఃకపోలేషునశీజనస్సృ ।  
శ్రీకణ్ఠకాన్తాహాసితాంకురాణాం శ్రీమన్విపర్వస్తుజగన్స్తీభాసః॥ 1

చందనలేపమును నదా నశీజనము కపోలములఁ సంధించునదియుఁ బోలిన  
నర్వేశక్రియకాంతా బంధురహాసితాంకురములవ్రభా వరంపర, జగతీ బృందమును  
సాభాగాన్వీతముగ నొనరింపఁగాఱు !

శివునికాంతయగు ఉమాదేవత యొక్క విరునవ్వులు క్రొత్త మొలకలవలె  
నుండును. ఆనవ్వు మొలకలతళుకులు ఆయుమ్మయొక్క సకియల చెక్కెళులందు  
మంచిగంధపు పూతను పూయుచున్నవి వలెనున్నవి. ఆ విరునవ్వు మొలకల వెలుగులు  
లోకముల నన్నిఁటినిగూడ శ్రీమంతములుగా నొనర్చుఁగాఱు!

చందనలేపమున సఖుల - చారుక పోలములందు నిత్యమున్  
బొందుగఁ గూర్చుచున్నదియుఁ బోలినవెలుగు మహేశ్వరప్రియా  
నుందర మందహాసముల శోభలు - స్వాత్మకళాలసజ్జగద్  
బృందము నెల్లవేళలను శ్రీ లలితంబునొనర్చుఁగావుతన్.

ప్రభు :- వర్చతరాజపుత్రి వెంతునున్న నశీమణు లిద్దఱియనియు వారు  
జయాలజయలనియు శివ పురాణము నుడుపుచున్నది. సార్వతికీ బాల్యమునందనేక

సఖులగలరని కావ్యసాహిత్యము తెలుపుచున్నది. మహాకవి కాళిదాసు కుమార సంభవమున ‘‘రేమేముహూర్ధ్వగతా సఖీనామ్’’ (బహుసఖీమధ్యగతయై పార్వతి యాడుకొనియెను.) అని ప్రవచించెను గదా!.

ప్రస్తుత శ్లోకమున, ‘జయ్యావిజయల కపోలములందు’ అని గాని ‘బహు సఖీ జనుల కపోలములందు’ అనిగాని అర్థమును గ్రహించి పురాణ - కావ్య ప్రసీద్ధులను రెంటినిగూడ సమన్వయించుకొనవచ్చును.

ఇందు ‘ఇహ’ అనునది ఉత్త్రేక్షను దెలుపును. శుభ్రములగు పార్వతీ మందహాసకాంతులు - ఆమె ప్రీయసఖుల కపోలములయందు గంధపు పూత పూయుచున్నవా అనునట్లున్నదని యుత్త్రేక్షింపఁబడినది.

పార్వతీదేవి చిరునవ్వు తళుకులు సకియల చెక్కిళ్ళులందు గంధమును పూయుచున్నవను నంశము యథార్థము కాదు. అయినను అన్యధర్మ సంబంధ నిమిత్తముననవి సఖీకపోలముల యందు గంధమును పూయుచున్నట్లు సంభావించఁబడినది.

అన్య ధర్మ సంబంధ నిమిత్తమున నొకానొక వస్తువున కింకొక వస్తువు తోడితాదాత్మ్యమును సంభావించుట - ఉత్త్రేక్షయని చెప్పఁబడును.

ఇవట చిరునవ్వు మొలకల తళుకులు - గంధపుపూత పూయునవిగా సంభావించఁబడినది. అన్యమగు (ఉపమానమగు) చందనలేపమునందు శుభ్రత, శోభావహిత, ఆప్లోదకత, అను ధర్మములున్నవి. ఉపమేయమగు చిరునవ్వు మొలకలయందు గూడ ఆధర్మములుండుట వలన, ఆ చిరునవ్వు మొలకల తళుకులు-సఖుల చెక్కిళ్ళుల యందు గంధపుపూత పూయునవిగా ఉత్త్రేక్షింపఁబడినది.

ఇట్లు - ఇందొక వస్తువున కింకొక వస్తువు యొక్క తాదాత్మ్యము చెప్పఁబడినది. కావున నిది స్వరూపోత్త్రేక్షాలంకార మగుచున్నది.

మీఁది శ్లోకమునందున్న ‘ముహూః’ (మాఠీమాఠీకి) అను పదము చేత పూర్వ పరక్రమమున వ్యాపించిన హాసితాంకురములకు అంతరము = తెరసి (అపకాశము) కలుగునని భ్రమింపఁగూడదు.

ఆ నవనవోద్భేదములు (హాసితాంకురములు) నిరంతరములైనను ప్రసారభంగి సాభాగ్యము వలన ప్రత్యేకముగా భాసించుట చేత మరలమరల, తత్సఖీజనకపోలముల యందు గంధమును పూయుచున్నట్లున్నవని సంభావించఁబడినది.

ఆ చిరునవ్వు మొలకల నేకములైనను విడతెగక ఏకరూపములై యున్నను క్రాంగ్రోత్తలై వెలుంగుచు వ్యాపించుచుండుట లోకోత్తర రామణీయక వ్యంజకమగుచుండును. ‘క్షణేక్షణేయన్నతాము నైతి తదేవరూపం రమణీయ తాయాః’ (ప్రతి క్షణమునందును క్రొత్తఁ దనము నొందుటయే రమణీయతా స్వరూపము) అనిమాఘ కవి ప్రవచించెను.

సఖీ కపోలముల యందుమాహాస కాంతుల వితానమును దెలుపుటవలన, ఆ సఖులు దేవీ సవయస్కలు, సమానాకారలు అను నంశము స్ఫురింపఁ జేయఁబడినది. దాని చేత, నవోధయగు పార్వతి (శ్రీ)కంఠకాంతయయిన పిమ్మట గూడ, సఖీ సహనరీయేను నంశము ధ్వనింపఁజేయఁబడినది. ఈ స్తబకమున దేవీ నవయోవన - సరిణయ కల్యాణవార్తలే ప్రస్తావించఁబడినవి.

మూ॥ కీర్తిర్వలక్షా హసుమా యుధస్య  
స్వర్దా ద్రికోదణ్ణ జయోన్మ తస్య ।  
దదస్మిత శీర్షి రదాస్యమాతు  
ద్రాఘీయసీం వోవిడనోతుభూతిమ్ ॥ 2

బంగరు కొండ విల్లుగాఁ గలిగిన శివుని జయించుట చేత నున్నతి నొందిన పుష్పబాణుని (పూపులే యములుగాఁ గలిగిన మన్నుఘని యొక్క) శుభ్రకీర్తి (కీర్తికి).

హేతువు) అగు గజానన జననీ మందస్మిత ప్రభ - మీకు చిరస్థాయి యగు సంపదను  
వ్విరింపఁ జేయునుగాత |

**ప్రభ :-** త్రిపుర సంహారోద్వృక్షుడగు శివుఁడు సర్వోన్నతమగు మేరు  
వర్షతమును విల్లుగాఁబూనెను. కావున వోమ కేశుడగుఁ, (ఆశాశమేజుట్టుగాఁ  
గలవాఁడగు) అతఁడొ ధనువుకంటెనుగూడ సద్వికోన్నతుడఁడని యూహింపవలసి  
యున్నది. స్వశరీర దాహము చేతనైనను పార్వతి యందు వలపుఁ గలిగింపి,  
మహోన్నతుడగు నా భగవానుని జయించిన మన్నభుఁడు మహామహోన్నతుడగు  
మన్నాడు. మఱియు శైలధనుస్కుడగు మహేశ్వరుని పుష్పాయుధుడగు  
వంశశరుఁడు జయించెనునిది మన్నభున కతాకికమగు నద్భుత ప్రభావాలిశయమును  
స్ఫురింపఁజేయుచున్నది. పార్వతీ మందస్మిత ప్రభయే, వంశబాణుని కీర్తికి  
హేతువుగాఁ జెప్పఁబడుట వలన నది యతనికంటెను గూడ మన్నతమను సంశయము  
ధ్వనింపఁజేయఁబడుచున్నది. కుసుమాయధుని కీర్తి - వలక్షమని చెప్పఁబడినది.  
వలక్షమనఁగా శుభ్రమని (తెల్లనిదని) యర్థము. మన్నభుఁడు బ్రహ్మ - మొదలు  
పురుగు వఱకును గల త్రిలోకములను జయించును. ఆ జయింపట చేతఁగూడ  
తత్కీర్తికి హారవిజయముచేఁ గలిగిన శుభ్రత కలుగుట లేదు - మన్నభుఁ  
డేలోకములను జయించెనో ఆలోకములన్నియు పార్వతీవరమేశ్వరసంభూతములగుట  
చేత, తత్ప్రతిణయ వర్షవసాయియగు జయము చేతనే రతీవతి కీర్తికట్టి వలక్షత  
(తెల్లఁదనము) కలిగినదని గ్రహింపఁదగియున్నది.

శివ - శక్తియోగ రూపమగు నా పరిణయము పావనతము. కావున నే  
యనంగునికీర్తినిర్మలమగుచున్నది.

హార విజయము చేత మన్నభునకుఁ గలిగిన కీర్తికి పార్వతీ మందహాసిత  
ప్రభయే హేతువగుచున్నది. అమ్మయొక్క చిరునవ్వు లేనియెడల - అనంగునికి హార  
విజయము సిద్ధింపనది కాదుగదా ! అయినను, హేతు హేతుమత్తులకు (కార్య  
కారణములకు) అభేదాధ్వనసాయమువలన, కీర్తికి హేతువుగాఁ జెప్పఁదగిన దేవీ

మందస్మిత ప్రభ - (కుసుమాయుధుని) కీర్తిగాఁ జెప్పబడినది. కావున నిది  
హేతులంకారమగుచున్నది.

“హేతు హేతుమతోద్ద్యం హేతుంకేవితే”

“కారణమునకును - కార్యమునకును గల ఏకత్వమును హేతువని కొందఱు  
చెప్పుదురు” అనునది హేతులంకార లక్షణము.

మూ॥ బ్రహ్మధ్య మనానామ్నోతరాశిద్వివి

ద్రోద్ధాన్య దచ్చాన్య తుషారకల్పాః

యుష్మాకైమిద్భ్రాంబిదధత్త్వమోహూం

విఘ్నేశమాతుర్దహనలేశాః॥

3

శీఘ్రముగను బ్రబలముగను మఠింపఁబడుచున్న పాలకడలి యొక్క  
కెరటములనుండి లేస్తూ వెలువడుచున్నవియు, మిక్కిలి స్వచ్ఛములును, అగు  
నీటితుంపరల (శికరముల) వంటివగు గణపతిమాత్య (పార్వతీ) మందస్మిత ప్రభల  
- మీయభీష్టమును విఫలము గాకుండునట్లు చేయుచుగాత!

**ప్రభ:-** ఇందు గణేశ్వరమాత్య మందస్మితము స్తుతింపఁబడినది. దీని చేత  
- భక్తుల కభీష్టములను సిద్ధింపఁజేయు నాశీస్సులు కావించఁబడినవి. నిర్మలములును,  
ప్రసన్నములును, సుఖస్పర్శములును, అగు అమృత శికరములు - మందస్మిత ప్రభలకు  
వమానములుగాఁ జెప్పఁబడినవి. కావున, దీని చేత మందస్మిత ప్రభలకుఁ గల సుఖ  
స్తుతికవేద్యత్వమును - అదృశ్యవిలాసత్వమును ధ్వనింపఁజేయఁ బడుచున్నది.

మూ॥ చంద్రాతపః కళ్ళన సప్రసన్నో

మహేశనేత్రా త్తిథితర్చణోనః

మనోభివాషం సఫలికరోతు

మహేశ్వరీహనలవప్రహాళః॥

4

మహేశనేత్రములను అతిథులను తృప్తిచేసిందించునదియు సంప్రసన్నమును, చంద్రాతన విశేషరూపమును అగు మహేశ్వరీ హాసలవ ప్రకాశము మా మనస్సునందున్న యభీష్టమును సిద్ధింపజేయుంగాటి!

**త్రుఱు:**-అతిథులనంగా వనిమీదవచ్చిన భోజనార్థులని యర్థము.

**ఇందు -** చంద్రాతన - హాసలవప్రకాశములకు తాద్రూప్యమును జెప్పుట వలన నివటరూపక మలంకారమగును. అయినను మహేశ్వరీహాసలవప్రకాశమునం దారోవ్యమాణమగు చంద్రాతన విశేషము - మహేశ నేత్రములను అతిథులను నతృరించుటయందువయోగించుట వలన వరిణామమే అలంకారమగునని గ్రహింపవగును.

**సుఖశీతల -** అమృతగర్భ - చంద్రాతన విశేషమగు హాసలవము చేత, మహేశ్వరలోచనముల కమృతాశనత్వము సిద్ధించునపుడు, నర్వేశ దృష్టిసంతర్పణమగు ఆహాసలవము మనోభిలాష పూరణముచే సకల తావములను గూడ నువశమింపజేయుటకు సమర్థమగునను వస్తువు - పూర్వోక్తమగు వరిణాము చే ధ్వనింపజేయబడుచున్నదని యెఱుంగవది.

**మూ॥** వలక్షణజోజపటాభ్యులేన

చలేనసార్థం కృతేలయోసః |

పురత్రయా రాతికలత్రహాస

భాసోనిరాసం విషదాంక్రియాసుః ||

5

చలించుచున్న తెల్లని వక్షోజవటాంపలముతో (ధవళోత్తరీయాగ్రముతో గూడ) పరీహాసములాడుచున్న పురత్రయారాతియగు శివుని కళత్రముగు పార్వతి యొక్క మందహాసప్రభలు మా యావదలనల్పింటిని నివారించునుగాటి!

**త్రుఱు:**- ఇది యాశీర్వాసమగు ప్రార్థనయైయున్నది. పార్వతీదేవి యొక్క శుభ్రస్మిత కాంతులకును - శుభ్రోత్తరీయ వస్త్రలంపలములతో గూడి

చేయబడుచున్న కేళులకును-గల అనురూపతవలన నిది సమాలంకారమని చెప్పబడును.

“సమంస్యాదానం రూప్యేణ శ్లాఘయోగ్య స్వవస్తునః” అని సాహిత్యదర్శణమున విశ్వనాథునిచేత - సమాలంకార లక్షణము చెప్పబడినది.

**మూ॥** భూయాసురాయాసహారాణితాని

స్మితాని భూతేశమ్మగీద్యులోసః |

యేషాంత్విదోబిభ్రతి దిగ్బధూటీ

గణేషు కర్పూర పరాగ లీలామ్. ||

6

దిక్కులను కాంతలచెక్కిఱులయందు కర్పూరపరాగలీలను భరించుచున్న కాంతులుగల శివనుందరీదరహాసములు మాశ్రమనవనయించుచుగాక!

**త్రుఱు:**- భూతములనంగా ప్రాణులు. వానికధిపతియగు పరమేశ్వరుడడు భూతేశుడు. అడులేడిపంటిమాపులు గల కాంతమ్మగీద్యునిచెప్పబడును. కావున “భూతేశమ్మగీ ద్యుక్కనంగా శివనుందరి” అను సర్వమేర్పడుచున్నది. ఇవట - స్మితకాంతులయందు కర్పూరపరాగగత లీలా పదార్థమారోపితము. కావున నిది పదార్థవృత్తి - నిదర్శనాలంకారమగుచున్నది.

అలంకారికుండగు దండి దీనిని లలితోమయినిచెప్పియున్నాడు.

**మూ॥** కుర్వస్తుకామం సఖలం త్వ (మ) దీయం

కులాదికన్యాహాసితాని తాని

యేషాంఘయాఱైః క్రియతే సీతాద్రే

రుద్యానవాటిషు నవోపసన్తః ||

7

హిమాచలో ద్యాన వాటికలయందు స్వకీయ కాంతుల చేత క్రొత్తదగు వసంతమును ( కునుమ ప్రవనసమయమును) కల్పించుచున్న కులాద్రికస్వయగు పార్వతియొక్క మందస్మితములు - త్వ (మ) దీయమగు మనోరథమును నఫలము నొనర్చునుగాత!

**ప్రభు:-** కుల వర్షతములు స్వసంఖ్యాకములు. అందు హిమాచల మొకటై యున్నది. కావున పార్వతి కులాద్రికస్వయగుచున్నది.

ఉమాహాసితమయూఖములు నిత్యసన్నిహితములగుట చేత వసంతమునకు నిత్య కునుమితో వసనత్వరూపమగు నవత్వము సిద్ధించెడిని.

ఉవవస వంక్రలయందు నిత్యమును అభినవమును అగు వసంత విలాసమును గూర్చుట వలన, ఆహాసితమయూఖములకు అమృతాత్మకత్వము (చంద్రత్వము) ధ్వనింపజేయబడుచున్నది. ఓషధీశుండగు చంద్రుడడు అమృత కిరణుండగుదా!

( పార్వతీ హాసితమయూఖములు - అమృతాత్మకములు కావున నీ హిమాచల ప్రాంతములందలి ఉవవసములయందు నిత్య కునుమాకరమగు వసంతమును సృజించినవని భావము.)

“అరోవ్యమాణమారోవ విషయాత్మతయాస్థితమ్  
ప్రకృతస్యోపయోగిత్యే వరిణామ ఉదాహృతః”

“అరోహింపబడిన వస్తువు - ఆరోవవిషయరూపమున వరిణమింది ప్రస్తుతార్థమున కుపయోగించునెడల వరిణామమని చెప్పబడును” అను లక్షణముననుసరించి ఇవట నారోవ్యమాణములు (గమ్యమానములు) అగుణ అమృతమయూఖములు. ఆరోవవిషయమగు స్మితమయూఖస్వరూపమున వరిణమింది క్రొత్తదగు వసంతమును రచించుటయందువయోగించుట వలన వరిణామ మలంకారమగుచున్నది.

మూ॥ ‘అమ్రేడితం’ భూషణవస్త్రభాసాం  
నాసావిభూషామహాసాం’ ద్వీరుక్తిః!  
పురానినారీస్మితకాస్తయోమే  
పూర్ణానికుర్వస్తు సమీహితాని॥

శివశిరోలంకారభూతములగు చంద్రకాంతులకు అమ్రేడితమును (ద్వీప్రీరుక్తమును) నాసికాభరణ మణీద్యుతులకు ద్వీరుక్తి (పునరుక్తి) యు నగు పురరిపువగు వరమేశ్వరుని యొక్క కాంతయగు పార్వతి చిరునవ్వు మెరుపులు మాయభీష్టములను సిద్ధిపంజేయునుగాత!

**ప్రభు:-** భూషణమగు భాలచంద్రుని కాంతులు - పార్వతీస్మిత కాంతులయందు భిన్నవిభక్తి చేత నారోహింపబడినవి - కావున నిదివైయధికకరణ్యము చేతనగు రూపకమగుచున్నది.

విషయమునకు - విషయితోడి - అభేదతాద్రూప్యరంజనము - రూపకమనులక్షణము ననుసరించి ఇందు విషయమగు (ఉపమేయమగు) చిరునవ్వు కాంతులకు విషయియగు ( ఉపమానమగు) భూషణచంద్ర కాంతులతోడి యభేదతాద్రూప్య రంజనము కాన్పించుచున్నది గదా!

**అప:-** సర్వజగన్మాంగళ్య సంపాదకములు - సర్వాభీష్టప్రదాయకములు, అగు భగవతీదరహాసితముల నిట్లెనిమిదిశ్లోకములచే స్తుతించి - “నిర్మాయ” అను క్రింది శ్లోకము మొదలు స్టబకము ముగియువఱకును వరిణయ కల్యాణవార్తలను వర్ణింపఁగోరిన మహాకవి - ఇవట ప్రసక్తమగు తదంగబంధసౌందర్యాధికమును వర్ణించుచున్నాడు.

మూ॥ నిర్మాయవిశాలయ మమ్ము! శర్వ  
స్వయాసమం శిల్పావిదా స శిల్పీ!  
విహార్తమిస్తున్నయి వోడుమ్మైస్తు  
న్వారీంభవస్తీం పురుషో భవంస్తామ్.॥

అమ్మా! నర్వేశ్యరుండగు నాశివుడ న్వయముగా నిర్మాణకళా విషకబుడగు శిల్పియైయున్నాడను. నీవును శిల్పమర్మజ్ఞుడే యగుచున్నావు. కావున శిల్పజ్ఞువగు నీతోఁగూడి శిల్పవిదుండగు నతఁడు మొదట బ్రహ్మాండమును ఆలయమును నిర్మించెను. తరువాత నవట విహరింపఁగోరిన శివుడను స్వయముగా పురుషుడై (స్త్రీ) రూపమున జాయమానవగు నిన్నుఁ బెండ్లియాడఁగోరెను.

**ప్రభు:-** అంబానహనురుండగు నర్వేశ్యరుని వేత విహార్థముగు విశ్వనిర్మాణము నిర్వర్తించఁబడిన పిమ్మట వారికి, (స్త్రీ) - పురుషులై - భార్యాభర్తలగుటకు కోర్కె కలిగెను. ఇట్లు విశ్వాలయ నిర్మాణ ప్రారంభకయగు నిచ్చ జగన్నాతా పితృత్వబీజ భూత దాంపత్య నిర్వాహిక యయ్యెనని భావము.

ఆలయ నిర్మాణేచ్ఛ - దాంపత్యమును సంఘటించెనని తాత్పర్యము.

మూ॥ దివ్యం దుకూలం భవలం దధానా  
వేత్త్యాఫణీఽప్రోషమయా లసన్తి ।  
ప్రపుల్ల రాజీవ విలోచనాత్వం  
ప్రపబ్ధాభర్తుర్న యానాన్యహారీః ॥

దివ్యలోకమునందుదయించినదియు, తెల్లనిదియు అగు వస్త్రమును ధరించి నాగేంద్రునితో సాటియగు వాల్లడతోఁ బ్రకాశించును, వికసించిన కమలముల వంటి కన్నులు గల నీవు జగత్ప్రతియగు ముక్కంటి నయనములను సమాకర్ణించితివి.

**ప్రభు:-** శివుని యొక్క సోమ - సూర్య - అగ్ని నేత్రములను హరించి (ద్రోంగిలించి) జయించిన నీసరోజవేత్రముల సాభాగ్యము నిర్వహణియమని భావము. 'నయనాని' అను బహువచనము వేత పార్వతీ సందర్శనము వలన హరుని జ్వలన నేత్రము కూడ నిర్వీర్యమయినదని చెప్పఁబడినది. ఇవట నైల్యము - మన్వణాత్మ్యము - మొదలగు సమాన ధర్మముల వలన వేణీబంధ - భోగింద్రులకు ఔషమ్యము

చెప్పఁబడినది. పార్వతి ధరించిన వరిధానముయొక్క ధవళిమ - వేణీ నీలిమయొక్క లావణ్యమును పోషించునని గ్రహించునది.

మూ॥ ప్రత్యుబ్ధుస్తం జ్వలదుత్తమంతే  
భుజ్జు రాజోషమ వేణీ - రూపమ్ ।  
ఆత్మైకనిష్ఠస్సృష విశ్వభర్తు  
రారాధయామాస ' విలోచనాని' ॥

ముఖ - వక్షోజ - భుజ లతాద్యంగములయందు వరిన్పుటమును సర్వలక్షణ లక్షితమును, సర్పరాజోషమ వేణీయు నగును అంగసౌష్ఠ్యవసంపన్నుమగు నీ రూపము - స్వాత్మయందే కేవలమగు దృఢబ్ధితి గలవాడయినను గూడ విశ్వభర్తయొక్క విలోచనములను (మూఁడింటిని) గూడ నారాధించినది. (త్వప్రీనాందించినది).

**ప్రభు:-** లోకోత్తరమగు సౌందర్యమును జూచుట చేతఁ గలిగిన వల్లఁదనమువేత, అగ్ని రూపమగు తృతీయ నేత్రమునకుఁగూడ శాంతి కలిగెను. నీయొక్క రూపము వేతఁ జేయబడిన యారాధనము - తథావిధమగు శాంతిజనకముని భావము.

మీఁది శ్లోకమున అవ్యర్థకము (కూడ అనుసర్థము గల) చకారము వలన అత్మైకనిష్ఠుండగుట వేత - అన్య విషయము లేకుండుట - అనిర్వాచ్యమగు ధీరత - విశ్వ భర్తయగు శివునికి సిద్ధింపమన్నును, తన్నయనాకర్ణకమగు లావణ్య సాభాగ్యము వలన ఉమాదేవీ రూపము - భగవంతుండఁగు హరుని హృదయమునఁ బ్రవేశించి, యతని ధీరతను వెకలించి తన్నయనముల నారాధించెనను సంశయ మీఁది శ్లోకమున న్పురించఁజేయఁబడుచున్నది.

విషయవిముఖుండను కామదాహియనుగు పఠమేశ్వరుని నేత్రత్రయమును తృప్తి నొందించుట అర్హసిద్ధి. నయనత్రయతర్పణ రూప పదార్థ నిష్పత్తి కిపట

అసంభావనీయత్యమును వర్ణించుట వలన నిది అసంభవాలంకారమగునని యెఱుంగునది 'అసంభవోఽర్థనివృత్తే రసం భావ్యత్వపర్జనమ్' ( అర్థనిర్ణికి అసంభావ్యత్వమును జెప్పుదుమేని అసంభవాలంకారమగును) అనునది తల్లక్షణము.

మూ॥ అభూస్త్వమాభ్యస్య మనోమదామ

సచాపితే ప్రితిపదం బభూవః |

న కేవలం వాం సకలస్య చాసీద్

దాస్తుత్య బస్సస్య తదమ్చ | బీజమ్ ||

12

అమ్మా! నీ వాది పురుషుని మనస్సును హర్షించజేసితివి. అతఁడు గూడ నీయొక్క ప్రీతికి స్థానమయ్యెను. ఇట్లు వరస్సరమగు మీ ప్రేమ ప్రభావము (కేవలమును) మీ యిరువురి యొక్కయు దాంపత్య బంధనమునకే గాక లోకములందున్న సర్వ ప్రాణులయొక్కయుఁ గూడ దాంపత్య బంధనమునకు బీజమై (కారణమై) యున్నది.

ప్రభు:- సర్వమునకును మూలభూతుఁడవును, సర్వ పురుషులకును ప్రథముఁడవును, అగుటచేత సర్వేశ్వరుఁ డాది పురుషుఁడైయున్నాడు. 'జాయా చ వశిశ్చ'దమ్ప్రతీ, తయోర్భావఃదామ్ప్రత్యమ్' అను ప్యుత్పత్తిచేత భార్యభర్తృభావము దాంపత్యమని చెప్పబడును.

ఓండొరుల కెడబాటులేని దాంపత్యమే దాంపత్యబంధమని చెప్పఁబడును బీజశబ్దమునకు కారణము, నితనము, అను సర్థములు గలవు.

ఉమా - మహేశ్వరుల కొకరియందొకరి కొదవిన ప్రేమ బంధము, మొదట తద్ దాంపత్య సంపాదకమయి, తదుపరి, తత్పరితమను జగద్రూపమును అగు

అవత్యమునుండి యేర్పడిన స్త్రీ - పురుష రూపలోకగతుమగు దాంపత్యమున కంతకును గారణమయ్యెనని భావము. (శివా) శివులకొదవిన అన్వోన్య ప్రేమ-బీజమని చెప్పఁబడుట వారి దాంపత్యము - వృంతము (తొడిమ) అను నంశము బంధశబ్ద ప్రయోగము వలన ధ్వనింపఁజేయఁ బడుచున్నది.

“ప్రసవ బుద్ధనము వృంతా మని చెప్పఁబడును. వారి దాంపత్యమునకు ఫలము జగద్రూపమగు నవత్యమని యూహింపఁదగియున్నది.

జగద్రూపమగు నంతఃలేని యెడల జగదేశ్వర దాంపత్యమునకు వైయర్థ్యము గాని శైధిల్యముగాని సంభవించెడిని.

భవభూతి యీయంశము నిట్లు చెప్పియున్నాఁడు.

శ్లో॥ ‘‘అన్తఃకరణ తత్త్వస్య దమ్ప్రత్యోః స్నేహానంశ్రయాత్  
ఆనస్తగ్రన్ధి రేకోఽయమవత్యమితి వర్ణతే‘‘.

(జాయావతుల వృదయమునకు, స్నేహమును అన్విశ్లేషమును ఫలముగాఁ గలిగిన ఆనందమయమగు గ్రంథి - అవత్యమని చెప్పఁబడును)

ఇవట వరమేశ్వరీ - వరమేశ్వరులకు వరస్సర ప్రేమాధాన రూపమగు నువకారమువలన అన్వోన్యమను నలంకారమగుచున్నది.

మూ॥ తవతికాంతా నయా నా స్తవ్యత్తి -  
ర్హాసః పురారేశ్చ నమేస్తుహారీ |  
ఉభా వివాహోత్సవ పూర్వరక్షం  
నిర్వర్తయామానుతురాదిహమ్ | ||

13

ఆది సుందరీ ! నీ నయానాంతవృత్తి - (కడకంటి చూపులనిలాసము) అత్యంతమును కమనీయ. పురారీయగు శివునిహాసము కూడ బాలపంద్రుని

వలెమనోహారము. ఈ రెండను ( ఈ యిద్దఱును ) మీ వివాహోత్సవమునకు పూర్వరంగమును నిర్వర్తించినవి. ( నిర్వర్తించిరి.)

**త్రుభుః-** నుఖమును పుట్టించునది ఉత్సవము.

“పూర్వమ్ రజ్యుతే అస్మిన్నితి పూర్వరజ్జః” అను పుత్యత్తిగల పూర్వరంగము విఘ్నములను శమింపఁజేయు కర్మ విశేషమైయున్నది.

ఉమాదేవియొక్క కమనీయ కటాక్ష విలాస రూపయగు వృత్తియ, అర్ధేందుని వలె రమణీయమగు శివుని మందహాసమును మిళితములై నిర్విఘ్నమగునట్లు పాణిగ్రహణమహోత్సవమును నిర్వహించినవని భావము. పూర్వరంగమును వదము చేత- పూర్వతీ - వరమేశ్వరోద్వాహము - నాట్యముగా న్పురింపఁజేయబడుట నిపట రూపకాలంకారము, ధ్వనించుచున్నదని తెలియనగును. నాట్యశాలయి ఆ నాట్యశాలయందగు రంగ విఘ్నములను తొలగించుటకు చేయబడు నాంది పాఠ- గీత- వాదిత్రాది వివిధాంగకర్మ విశేషమును గూడ- పూర్వరంగమని చెప్పఁబడును.

మీఁది శ్లోకమున “నయనాస్తవృత్తిః” అను స్త్రీలింగము యొక్కయు ‘హాస్యః’ అను పుంలింగము యొక్కయు స్వారస్యము వలన పూర్వరంగము నొనర్చు నటీ- నటులు ధ్వనింపఁ జేయఁబడుచున్నారు.

వివాహ కాలమున లజ్జనొందిన నవ వధువునకు నయనాంతవృత్తియ, వరునకు మందహాసమును వర్ణించుట ఔచిత్యసోపక మగుచున్నది.

ఉత్తర భాగమునఁ జూడఁబడు “బ్రహ్మోణ్ణ రథభాజోనట్యాః” “శివనూత్రధారనహవస్యాః” అను శ్లోకము గూడ ఏతత్సజాతీయమని గుర్తించునది. మూ॥ దాతుం ప్రభుః సాస్త్యయితుం సంపర్షః,  
కర్తుం క్షమ, స్తర్షయితుంపర్షః |  
సంరక్షతాన్యాం తపసర్షవస్త్యి |  
కర్షుషో రాంభభృతా గృహీతః: ||

14

సర్వ ప్రాణీవంధ్యవగు జనునీ! భక్త లోకమున కభీష్టమును దానము చేయుటకు ప్రభువును, ఆశ్రితులను సంతోషింపఁజేయుటకు సమర్థమును, సర్వతంత్ర స్వతంత్రమగుట వలన దేనినయినను స్వేచ్ఛనునునరించి భేదము చేసెనను సాధించుటకు తగినదియు, శత్రువులను భయపెట్టుటకు శక్తి గలిగినదియు, చంద్రధరునివేత గ్రహింపబడినదియు నగు నీ హస్తము నన్ను సంరక్షించుగాత!

**త్రుభుః-** మీఁది విశేషణముల వలన ఉమాహస్తము - సామ- దాన- భేద దండోపాయ దక్షమను సంశయ తెలియఁజేయఁబడినది. వివాహమున గ్రహింపఁబడుట వలన, రక్షణవరాయణముగా ప్రసిద్ధమగుట వలనను గూడ నిపట విశేషింపబడినది. దేవీ దక్షిణహస్తమే యగుచున్నది. సర్వేశ్వరుని చేత గ్రహింపఁబడిన హస్తమునకు సామాది సామర్థ్యము స్వారస్యవహమని యెఱుంగునది. ఒక్కటియే యగు హస్తమునకీట్లు దాన - సాంత్యన - కర - తర్జనముల నుల్లేఖించుట వలన నిపటనుల్లేఖ మలంకారమని గ్రహింపవగును.

మూ॥ స్తుప్తుం సశక్త్యా పరమేచరైస్తస్త్విం  
సవాస్యయా చ్చిస్తయితుం సశక్త్యః |  
త్వమేవశర్కస్య సవీచితేఽమ్భు  
దాష్ట్రత్వమేషం యుపయోస్తుసత్వమ్: ||

అమ్మా! నీవే ఉత్తమురాలవు. ఈశ్వరునికంటె నితరులు నిన్ను స్తు) శింపఁజాలరు. నీకంటె నితరులతనిని గూడ చింతింపఁజాలరు. శర్కునకు నీవే యున్నావు. (అన్య స్త్రీ లేదు) నీకతఁడే యున్నాఁడు (అన్యఁడు లేఁడు) కావున ఇట్లు మీయొక్క (శివశక్తుల యొక్క) దాంపత్యమే సత్యము. (తదితరమగు దాంపత్యము సత్యముకాదు)

**త్రుభుః-** ఇవట శివ-శక్తుల దాంపత్యము - అనోన్మాత్మకము - అని యోజ్యము ( ఎడబాటులేనిది) అని చెప్పఁబడినది.



కావున సత్యమగు నీదాంపత్యము - అవికారి (మార్పులేనిది) అగును. తదితరము - అవికారి కానేరదు.

పరమార్థమున శివశక్తుల దాంపత్యమొక్కటియే సత్యము. పుం, జాతియంతయు - శివమూలము.

స్త్రీజాతియంతయు శక్తిమూలము. కావున లోకమునందు తదితరములకు దాంపత్యములన్నియునుగూడ తద్వివర్తములే (సత్యమగు నాదాంపత్యమునందు కల్పితములే) యని తెలియునది.

మూ॥ నిజాద్వితం సేస్తుత భిన్నమన్య

ముత్పాద్య తే ధమ్బు రదాద్వితంసమ్ |

మూర్తామివాసా భుభగాత్రి రాత్రిం

ప్రాప్య త్వదీయాం భవరీం చహాసే. ||

16

శుభగాత్రివగు (మంగళాంగివగు) జననీ! శివుడు నిజశిరోఽలంకారభూతమగు చంద్రుని నుండి వేరొక చంద్రుని నృజించి నిన్నలంక రించెను. భూషణరూపుడగు నాచంద్రుడగు నీశశ వేశమును రూపొందిన రాత్రినివలె నాశ్రయించి మిగులఁ బ్రకాశించెను.

త్రుభః - వివాహ కాలమున నవ వధువునలంకారము నొనంగుట సంప్రదాయ సిద్ధము. కావుననే వరిణయ సమయమున వరుడగు శివుడడు స్వాత్మ శిరో భూషణము నుండివేతొక భూషణమును నృజించి వధువగు పార్వతికి శిరో భూషణము గాజేసినని భావము.

ఇవట నైల్యసాధర్మ్యమువలన పార్వతీక బరికి నిశా - తాత్పర్యము సంభావించఁబడినది. కావున నిది స్వరూపోద్దేశ యగును. చహాసే (బభాసే) అనునోట శివుని పితంగ జటా గతభూషణము కంటె, పార్వతీ నీలకబరిగత భూషణము యొక్క - 'భాసనాతిశయము' స్ఫురించఁజేయఁబడుచున్నది.

మూ॥ బభూవిధానీస్త్ర గృహేయదాత్వం

సచేశ్వరస్త్ర చహార వాసమ్ |

విలోకమానస్తవదేవి! విద్యుత్

పాశ్చాతిహయాః కమనీయభావమ్. ||

17

దేవీ! (బాల్యమున) పర్వతరాజగు తండ్రయింట నీవు నివసించుచున్నప్పుడు విద్యుత్ప్రాంవాలికవగు (జాజ్వల్యమానమగు మెరుపుతో జేయఁబడిన యాటబొమ్మవలెనున్న) నీయొక్క రామణీయకమును విలోకించుచు, నాయీశ్వరుడు కూడ నచ్చటనే నివసించియుండెను.

త్రుభః - ఇందలి విద్యుత్పదము వేత - జ్యోతిరుజ్వల రామణీయక సంపన్నము - హారనయనాకర్షకమును అగు - తస్మీత్వమును (సూక్ష్మస్థితి) గమింప, జేయఁబడుచున్నది. ఇది స్వతస్సంభావితమగు వస్తుధ్వని.

మూ॥ సిద్ధం స వాం సార్థయితుం ప్రవృత్తో

యోగం ప్రదగ్ధో మదన శ్చకల్పే |

'వశీతి' కీర్తిం గిరిశస్యభర్తం

తుభ్యం 'త్వవర్ణే' తి మశ్చకర్తమ్. ||

18

ప్రసిద్ధుడగు నామన్నభుండు, నిత్యసిద్ధమగు యోగమును అనఁగా శివశక్తి దాంపత్యరూపమగు సంబంధమును సాధింపట కుపక్రమించి శివనేత్రాగ్ని వేత భస్మముగాఁ జేయఁబడి - శివునకు వశి (జితేంద్రియుడగు) అను కీర్తిని పోషించుటకును, శివునందలి ప్రణయము వలన తనను నాచరించుచున్నాడు, పర్వములను (ఎండినయోకులను) గూడ భుజింపకుండుట వలన నీకు 'అవర్ణ' అను యశమును గలుగఁజేయుటకును నమర్ణుడయ్యెను. ప్రీయలాభము కొఱకు మిక్కిలి కష్టమగు తనను నాచరించిన పార్వతికి 'అవర్ణ' అనునామము ప్రసిద్ధము.

మహా కవీయగు కాళిదాసు-

“స్వయం విశిర్ణ ద్రుమవర్ణవృత్తితా  
వరాహికాన్యా తవనన్తయాశునః  
తదన్యపాక్తిర్ణమితి స్రీయంవదాం  
వదన్యవర్ణేతి వ తాం శురావిదః”

స్వయముగా రాలి - యెండిన యాకులను భుజింపట - తవన్పునకు  
వరాకాన్య యగుమండును. అట్టి వర్ణములను ( ఆకులను) గూడ విడుమట వలన  
స్రీయంవదయగు పార్వతిని - శురావిదులు - ‘అవర్ణ, అని చెప్పుదురు.’”

అని స్వకృతకుమార సంభవమున సంవమసర్గమందలి వదునెనిమిదవ  
శ్లోకమునఁ జెప్పియున్నాఁడు.

ఇవట సిద్ధమగు పార్వతీ - వరమేశ్వర యోగమును సాధించుటకయిన  
మన్నుధుని ప్రవృత్తి - హేతువు, శివునకు వశియనుకీర్తిని సంధించుటయి, ఉమకు  
- అవర్ణయను యశమును గలిగించుటయి ననునవి హేతుమంతములు (కార్యములు).

ఇట్లు హేతుమంతముతోఁ గూడ హేతువును వర్ణించుట వలన నిది హేత్యలం  
కారమగుచున్నది. చంద్రాలోకమునందిట్లు చెప్పబడినది.

“హేతోర్ధేతుమతాసార్థం వర్ణనం హేతురుచ్యతే  
అసావుదేతి శితాంశుర్నానవ్రేదాయ సుభ్రువామ్”

హేతువును హేతమంతముతోఁ గూడ నొకేవాక్యమున వర్ణించుట  
హేత్యలంకార మనఁబడును. హేతువువలన నగు కార్యము హేతువంతమని  
చెప్పఁబడును.

ఉదా:- “వక్త్రని కమబొమలు గల కాంతలమోనమును (కోవమును)  
శ్శేదంపటకీచంద్రుఁ డుదయించుచున్నాఁడు.

మూ॥ ఘోరం తవశ్రేద్రచితంత్యయాఽఽపి  
ప్రాగ్రూఘభర్తుఃసమసుగ్రహోయః |  
విహోయ యత్త్వం క ఇహోఖిలామ్భు  
సమ్భుర్ణమహ్యర్ణము పైతుఃజస్తుః ॥

19

ఓ సర్వలోక జననీ! వూర్వ రూపమున (సతీదేవిగా నున్నవుడు) నీకు  
భర్తయగు నీశ్వరుఁడు నిన్నుంగీకరించి యనుగ్రహించుటకొకటకు నీవు కూడ,  
నిరశనప్రతసాధ్యమగు ఘోరతవము నొనర్చు నెడల ఈ లోకమునందున్న  
జంతువెవ్వఁడైనను ప్రయత్నమును విడిచి - సిద్ధము గాని సాధ్యముగాని యగును  
సంబంధించియున్నను స్వాశ్శీష్ట విషయము నెట్లు పొందును?

ప్రభు:- వూర్వము సిద్ధించిన భర్త యొక్క అనుగ్రహము కొఱకు జగన్మాత  
యగు పార్వతికిఁగూడ తవశ్రీరణ మావశ్యకమగు నెడల అయమ్మకంటె వేరయిన  
అల్ప జంతువునకు ఇట్లార్థ లాభము కొఱకు ప్రయత్న మత్యంతావశ్యకమను సంశయము  
వేరుగా చెప్పనక్కఱలేదని భావము.

“కైముత్యేనార్థ సంసిద్ధిన కాన్వారైవత్తి రిన్వతే” (కిముత శబ్దము యొక్క  
భావము కైముత్యము. కైముతిక న్యాయము చేత నర్థసంసిద్ధి -  
కాన్వారైవత్తియనబడును.

అను లక్షణము చేత నివటి యలంకారము కాన్వారైవత్తియని తెలియునది.  
ఈ యంశమున క్రింది యదాహరణమును గ్రహించునది.

“ప్రేయనీ! నీముఖమా చంద్రవే జయించినది. వద్దముల మాట చెప్పనేల”

**విషా:-** ఆ చంద్రుడన, వద్దములను జయించిన చంద్రుడని యర్థము. వద్దములను జయించిన చంద్రుడనే నీముఖము జయించినది. ఇక వద్దములను జయించినని చెప్పవలయునా? అనగా వద్దములను మిక్కిలి సులభముగానే జయించగలదని యర్థము.

ఇట్లుకైముత్యము వేత అర్థ సంసిద్ధివలన నిది కావ్యార్థవత్తి యగుచున్నది.

మూ॥ జ్వలత్ కవర్ధో, దహనాఙ్కుభాలః

కషాలమూలీ, కరికృత్తి వాసాః ।

భుజ్జుభూఙ్కో, భసితాఙ్కురాగః,

పుష్పేషువైరీ, పరుషాట్టహసః ॥

20

మూ॥ శ్వశానవాసీ, పురుష. త్రీ కూలీ,

జహళర తేవేదన ఘాఙ్గి వేతః ।

దృష్టాస్తపర్ధోఽయ మవాషవైవ

(పీతిర్ధహిః కారణమా శ్రీతేతి. ॥

21

జ్వలింతుమస్తు జటాజూటమును, దహనాంకమగు (నిప్పుతో గూడిన) ఫాలస్థలమును, కషాలమాలయు, (తల వృత్తిల దండయు) గజ చర్మ వస్త్రమును (ఏనుగుతోలు కట్టుబట్టయు) నర్చభూషణములను, భస్మాంగరాగమును (బూది వూతయు) గలవాడును పుష్ప బాణుడగు మన్నధునకు, శత్రువును, కర్కశమగు పెద్ద నవ్వుగలవాడును.

. శ్వశానమునందు (పీత్య వనమునందు) నివసించువాడును, త్రిముఖుగు (త్రిశూలము గలవాడును, అగు పురుషుడు. అనవద్ద్యాంగమగు (నిర్బుష్టములగు నవయవములు గలిగిన) నీ మనస్సు నాకర్ణించినపుడు ప్రీతియనునది - బాహ్యోపాధి నాశ్రయించి ప్రవర్తించదను నర్థము దృష్టాంతము నొందుచున్నది. (ప్రీతికి బాహ్యగుణము కాన్పించదు.)

**ప్రభా:-** ప్రీతి - బాహ్య కారణము నాశ్రయించదను ప్రసిద్ధమగు నభిప్రాయమునకు నిదర్శనమున్నదని భావము. ఇట్లనుట వేత ప్రేమకు అంతరమే యగు హేతు వేదో కలదను సంశయ స్పష్టముగా నవగమింపజేయఁబడుచున్నది. ఈ యర్థమును

“వృతిషజతి వదార్థా న్నాస్తరః కోఽపి హేతుః

నఖలు బహిరుపాధీన్ ప్రీతయః సంశ్రయన్తే”

చెప్పుటకు నీలువడని యేదో అంతరమగు హేతువు అంతఃకరణాదులగు వదార్థములను, అన్యోన్యలగ్నములుగాఁ జేయుచుండును. ప్రీతులు - బాహ్యములగు హేతువులను (స్వోత్పాదకములుగా) అపేక్షించునని కావు.

అని భవభూతి మహాకవి కూడ ఉత్తర రామచరితమునఁ దెల్పియున్నాఁడు.

మీది శ్లోకమున ‘పుష్పేషువైరీ’ అనుచోట ‘పుష్పేషువైరీ, అను పాదముగూడ నున్నది. పుష్పావైరీయన మదన బాణభూతమగు పుష్ప సమాహూమనకు శత్రువని యర్థము. శృంగారాంగ భూతమగు పుష్ప సమాహూమితో డీవైరము కామారియగు శివుని వైరాగ్య ప్రసిద్ధిని నూచించునని తెలియుచది.

మీది శ్లోకమున అతి హైరములను జూగుప్పావహములను నగు, జటాజూట- నేత్రజ్వలన - కషాలమాలాదులతోఁ గూడిన వాడును, శృంగార ధ్వంసీయు, వికృత వేషుడను అగు పురుషుడు - సర్వలక్షణ సంపన్నములగు నంగములు గల నిన్నా కర్ణించెనను ప్రకృతార్థము వేత ప్రీతి - బహిఃకారణము నాశ్రయింపదునుటకు ర్భుష్టాంతము గలదను నప్రకృతిమగు నర్థము నమర్చింపఁబడుట వేత - నివహి యలంకార మర్థాంతర న్యాసమగుచున్నది.

మూ॥ యాపంపురాచే రభవా త దేతత్

సేయం చ చేష్టా సమయా న్తరీషు ।

కాస్తంపపుః కాస్తతరాశ్చ లీలా

స్త్రయో నమం ఖేలితు మేషధత్తే. ॥

222

చురారెయగు మహేశ్వరునకు పూర్వోక్తమగు జ్వలించుమన్న జటాజూటము గలిగెయిండుట మొదలగు రూపమును, శ్మశానమునందు నివసించుట మొదలగు వేష్టయు, పార్వతితో విహరించు సమయమునందుఁ గాక తదితరములగు సమయములందుండెను.

భగవంతుఁడు పార్వతితో విహరించుటకు కమనీయమగు శరీరమును మిక్కిలి కమనీయములగు లీలలను ధరించుచుండెను.

(ద్వాదశస్తబకమున ‘‘ముక్త భోగ కట కేసహణీనా’’ అని యారంభించి, పార్వతీ వరమేశ్వరులకు శృంగారమును వర్ణించునపుడీ యంశమును చెప్పఁబడును.)

మూ॥ ప్రహస్తాష్టయక్షః సమవేతనీద్వో  
 నృత్యధ్రువో ద్రో వికసన్మనీన్ద్రః |  
 భూయోఽపియోగో యుపయోర్విషూ ద్రౌ  
 బభారహూతర్కహ మద్విత్తియమ్. ||

23

మాతా హిమావల నివాసులగు యక్షులను ప్రహర్షింపఁజేసి నదియు, సిద్ధపురుషులను సమ్మితితుల నొనర్చినదియు, ప్రమథగణ శ్రేష్ఠులను సర్పింపఁ జేసినదియు, మునీంద్రులను వికసించఁజేసినదియు నగు మీ పునస్సమాగమము - ఆహిమాద్రియందు - అద్వితీయమగునుత్సమును పోషించెను.

ప్రభు:- యక్షులనఁగా దేవయోని విశేషులు. పార్వతీ- వరమేశ్వరుల కిచ్చుట జరిగిన సమాగమము, సతీభవ సమాగమముకంటె, వేఱగుట వలన పునస్సమాగమమగు చున్నది. వెనుక సతీ-భవులకు సమాగమముండెను. తోక సతీ-రూపయగు పార్వతికి శివునితోడే సమాగమము (కలయిక) మరల నిచ్చుట కలుగుట వలన నిది వారి పునస్సమాగమమని చెప్పఁబడినది.

మీది శ్లోకమున ‘‘ప్రహస్తయక్షః’’ అనుటకు మారు ‘‘ప్రహస్తాష్టయక్షః’’ అను వేరొక పాఠమున్నది. అప్పుడు, పార్వతీ వక్షమగు హిమవద్భంధువర్ణమును, శివవక్షమగు ప్రమథగణయక్షులకాదికమును, ప్రహర్షింపఁజేసినదను వర్ణమును గ్రహింపవలయును.

మూ॥ మహేశ్వరస్తాష్టం పరిణీయ లేభే  
 యావాత్పజౌ ద్వాపనమాఙ్గి ముఖ్యౌ |  
 ఏకస్త యో ద్రాప్తామ్యతి విభవ్విషుత్తుం  
 భూభృత్రుదీరా శ్రయతే బతాస్యః ||

24

అనవద్యాంగవగు (దోష రహితమగు విగ్రహము గల) పార్వతీ! మహేశ్వరుఁడు నిన్ను పరిణయమాడి ముఖ్యులగు నాత్మజుల నిర్ద్రుతీని గాంచెను. వారిలోనొకఁడగు గణపతి - విశ్వమును భుజించుటకై తిరుగుచున్నాఁడు. పావమింకొకడు (స్కంధుఁడు) వర్ణతభూముల నాశ్రయించి యున్నాఁడు.

ప్రభు:- భుక్తి ప్రియుఁడనియు, లంబోదరుఁడనియు ప్రసిద్ధుఁడగుట వలన గణపతి విశ్వమును భుజించుటకై తిరుగుచున్నాఁడని చెప్పఁబడినది. నగరంద్ర కృత్తు, గుహుఁడు, మొదలగు నామముల చేత స్కంధుఁడు- వర్ణత మహావాసి అనునంశము ప్రఖ్యాతమగుచున్నది - గణపతిముని - రమణ మహర్షులు. వీరేయని సూచితము.

ఇట్లు - ఒకడు భ్రమణశీలుఁడును, ఇంకొకడు వర్ణతగుహావాసియు నగుట వలన మీయత్కజాల్లిర్ద్రులును గూడ సుఖజీవనులు కారనునంశము ‘బత’ (అయ్యో) అను పదముచేఁ దెలుపఁబడుచున్నది. ప్రభావ్యాఖ్యాత ‘బత’ అనునది విస్తయార్థకము మని వనించెను. జగత్కృటుంబులగు పార్వతీ వరమేశ్వరులు దేవాసుర మానవాది నకల జనకులగుచున్నారు. అయినను, ఆయాత్కజులయందు స్కంధ- గణపతుల విశ్విత్తను స్కంధులవఁజేయుటకు వారు ముఖ్యులని చెప్పఁబడినది గ్రహింపవలది.

మూ॥ సజ్జీర్తయన్వో, జగతాంతజసన్వోః

కల్యాణవార్తాః కమనీయకీర్తేః ।

ఇమాః ప్రమోదాయ సతాంభవన్తు

సస్వర్భుద్వా ఉపజాతయోసః ॥

25

రమణీయ కీర్తియగు జగజ్జనని యొక్క కల్యాణవార్తలను సంకీర్తన మొనర్చినవియు, సందర్భ శబ్దములయినవియు, నిట్లు రచింపఁబడి నవియు నగుమాయా - ఉపజాతులు సజ్జన ప్రమాదదాయకములగుఁగాఱ.

ప్రభుః- సందర్భమునఁగా, నిబంధింపఁబడిన పదవాక్య గుంపన రూపముగు రపనము, శుద్ధములనఁగా, పద - పదార్థ - వాక్య - వాక్యార్థదోష రహితములు. ఉపజాతులనగా, ఉపజాతివృత్త నిబద్ధములగు శ్లోకములు.

'ఇది ప్రవాక్యభ్రమగు పితాచమీకృతము'

ఓమ్ - ఉత్ - ప్రత్ -

ఓం నమోభగవతే శ్రీరమణాయ

శ్రీ భారతీ దేవ్యై నమః

## ఉమా సహస్రము

(ద్వితీయ శతకమున - ద్వితీయస్తబకము)

ఆరవ స్తబకము

అపః- ద్వితీయ శతకము యొక్క ద్వితీయ స్తబకము గు నిండు - దేవి యొక్క

'విశ్వవైభవ సంపత్తి స్తుతింపఁబడును.

మూ॥ హార్తారః శశికీర్తేః

కర్తారో నవభాసామ్ ।

భర్తారో మమసన్తు

స్కన్దామ్బాదరహాసాః ॥

1

చంద్రునకుఁగల ఖ్యాతిని హరించునవియు, క్రొత్తక్రొత్తలగు కాంతులను కలిగించునవియు, నగు స్కందాంబ (పార్వతి) యొక్క మందహాసములు నన్ను భరించునవియగుఁగాఱ!

ప్రభుః- ఆహ్లాదకత్వాది గుణములచే - అమృతకీరణుని యశమును గూడ నతిశయించునవియు, నవనవ వికాసముచే విలసిల్లునవియు, ( ఆశ్రితులకు అభినవాభ్యుదయమును గలిగించునవియు) అగు పార్వతి మందస్మితములు - భక్తుఁడనగు నన్ను పోషించును గాతయని యభ్యర్థనము కాచింపఁబడినది.

మూ॥ దిగ్విష్ణ్వతి కుభ్రం

కంఠ్వస్తః కుసుమర్చిమ్ ।

భూయాసుస్తవ భూత్వై

మన్వ్యాతుః స్మితలేశాః ॥

2